

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

VOÓR HET GEBRUIK DEZE AANWIJZINGEN LEZEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder:

- Controleer of het elektrísche voltage van het apparaat overeenkomt aan het voltage van uw elektriciteitsnet.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het elektriciteitsnet is verbonden; na gebruik de stekker uit het stopcontact halen.
- Zet het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen.
- Zet het apparaat tijdens het gebruik op een horizontaal en stabiel vlak.
- Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon enz.).
- Pas op dat de elektriciteitskabel niet in contact komt met de warme oppervlaktes.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (en kinderen) die over beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten beschikken; tevens mag het niet gebruikt worden door personen die geen kennis en ervaring hebben met het gebruik van dit apparaat tenzij ze bijgestaan worden, of goed ingelicht worden, over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Let op dat kinderen niet met het apparaat gaan spelen.
- De basis van het apparaat, de stekker het elektriciteitsnoer nooit onder water of andere vloeistoffen zetten, gebruik een vochtige doek om ze te reinigen.
- Ook als het apparaat niet in werking staat moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken voordat de onderdelen worden verwijderd of gemonteerd of voordat het apparaat wordt gereinigd.
- Droog altijd goed de handen af voordat de schakelaars op het apparaat worden gebruikt of geregeld en voordat de stekker of de elektrische verbindingen worden aangeraakt.
- Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak de stekker vast en trek hem uit het stopcontact. Nooit de stekker eruit trekken door aan het snoer te trekken.
- Gebruik het apparaat niet als het elektriciteitsnoer of de stekker beschadigt zijn of als het apparaat defect is; alle reparaties, ook het vervangen van het elektriciteitsnoer mogen alleen uitgevoerd worden door een assistentie-centrum Ariete of door geautoriseerd technisch personeel Ariete om alle risico's te vermijden.
- Als er verlengsnoeren worden gebruikt moeten ze geschikt zijn om gebruikt te worden met het vermogen van het apparaat om gevaren voor de gebruiker te voorkomen en voor de veiligheid van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. De verlengsnoeren die niet geschikt zijn kunnen werkingstoringen veroorzaken.
- Laat het snoer nooit loshangen daar waar kinderen het vast kunnen pakken.
- Voor een veilig gebruik van het appa-

raat, gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurt.

- Het apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUELIJK GEBRUIK en is dus niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- Eventuele veranderingen van dit product, die niet nadrukkelijk door de producent zijn goedgekeurd, kunnen de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen, tevens vervalt de gebruiksgarantie.
- Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevaarlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.
- Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevarenbron kunnen zijn.
- Het apparaat nooit onderdopen in vloeistoffen en er geen vloeistoffen op spuiten. Gebruik het niet in de buurt van ramen of andere ruimtes die onderhevig zijn aan regen om elektrische schokken te vermijden.
- Zet het apparaat niet in werking in de buurt van brandbare en ontvlambare materialen en niet niet in de buurt van chemische stoffen.
- Houdt het apparaat uit de buurt van gordijnen, slingers of andere voorwerpen die licht zijn en opgezogen kunnen worden.
- Nooit de handen of andere voorwerpen in het rooster steken vooral als het apparaat in werking staat.
- De ventilator nooit aanzetten met een timer of andere besturingsystemen omdat dit brandgevaar of elektrische schokken kan veroorzaken.

- Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU lees het speciale blaadje dat bij het product wordt geleverd.

DEZE AANWIJZINGEN BEWAREN

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Fig. 1)

- A Regelingsknop snelheid
- B Regelingsknop werkingstijd
- C Rooster luchtuitgang
- D Basis

SAMENSTELLING

- Verwijder de plastic moer van het apparaat (Fig. 2).
- Plaats het elektriciteitsnoer in de gleuf op de basis (D) (Fig. 3).
- Stel de twee delen van de basis (D) samen, zet ze op het apparaat en draai de plastic moer vast (Fig. 4).
- Bevestig de twee delen van de basis (D) met de speciale bevestigingschroef (Fig. 5).

LET OP:
Voordat het apparaat wordt gebruikt, controleer of het apparaat goed is samengesteld.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Zet het apparaat in verticale positie op een egaal en droog vlak en controleer dat de snelheids-regelingsknop (A) i de positie "0" staat. Steek vervolgens de stekker in een stopcontact.
- Draai aan de knop (B) voor het regelen van de gewenste werkingstijd.
- Regl de gewenste snelheid met de speciale knop (A) o de gewenste luchtstroom te krijgen. Voor het aanzetten van de linkerbeweging moeten de snelheidswaardes aan de linkerkant van de knop (A) gekozen worden.
- Na het gebruik, draai de snelheidsregelingkop (A) in de positie "0" en trek vervolgens de stekker uit het stopcontact.

ONDERHOUD EN REINIGEN

- Reinig de buitenkant van het apparaat met een schone vochtige doek.
- Geen oplosmiddeln, schuurmiddelen, metalen sponsjes of andere scherpe voorwerpe gebruiken voor het reinigen.
- Verplaats het apparaat met het speciale handvat (Fig. 6).

LET OP:

Niet reinigen met reinigingsmiddelen die zuren bevatte, lampenolie, alcohol of doeken die bevochtigt zijn met chimische stoffen om kleurveranderingen en eventuele schade te voorkomen.

Controleer dat het apparaat helemaal is afgekoeld voordat het opgeborgen wordt

Het snoer niet rondom het apparaat wikkelen om beschadigingen te voorkomen

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:

- Σιγουρευτείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του ηλεκτρικού σας δικτύου.
- Μην αφήντε αφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
- Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά ή επάνω σε πηγές θερμότητας.
- Μην ρίχντε νερό στις σπές αερισμού της συσκευής.
- Μην αφήντε την συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ).
- Προσέξτε ώστε το καλώδιο να μην έλθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
- Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες. Από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, εκτός κι αν επιβλέπονται προσεκτικά ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά του.

- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Μη βυθίζετε ποτε το σωμα του προϊόντος, το ρευματολήπτη κα το ηλεκτρικο καλώδιο σε νερο ή΄ άλλα υγρα, χρησιμοποιειτε ενα υγρο πανι για τον καθαρισμο τους.
- Ακομα και αν η συσκευή δεν βρίσκεται σε λειτουργία, αποσυνδέστε το ρευματολήπτη απο την πρίζα του ηλεκτρικού ρευματος πριν τοποθετήστε η΄ αφαιρέσετε τα διαφορα μερη η΄ πριν προχωρήσετε στον καθαρισμο της.
- Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι πάντα καλά στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες που βρίσκονται στη συσκευή ή πριν αγγίζετε το ρευματολήπτη και τις συνδέσεις τροφοδοσίας.
- Γιά την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπάστε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσπάτε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το ηλεκτρικο καλώδιο η ο ρευματολη-

πτης έχουν υποστεί ζημια, η η ίδια η συσκευή είναι ελαττωματική. Όλες οι επισκευες, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να γίνονται μονον σε ενα εξουσιοδοτημενο τεχνικο κεντρο Ariete η απο εξουσιοδοτημενους τεχνικους Ariete, ωστε να αποφευχθει καθε κινδυνος.

- Στην περίπτωση χρησιμοποίησης ηλεκτρικών προεκτάσεων, αυτές πρέπει να είναι κατάλληλες για την ισχύ της συσκευής, για να αποφευχθούν κίνδυνοι στο χειριστή και την ασφάλεια του χώρου που δουλεύετε. Οι ακατάλληλες προεκτάσεις μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες λειτουργίας.
- Μην αφήντε να κρέμεται το καλώδιο σε κάποιο μέρος που θα μπορούσε να το πιάσει ένα παιδί.
- Για να μην διακυβεύσετε την ασφάλεια της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνον αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- Η συσκευή έχει επινοηθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προορισθεί γιά εμπορική ή βιομηχανική χρήση.
- Πιθανές μετατροπές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.
- Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που είναι επιδεκτικά να αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά γιά τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν την συσκευή στα παιχνίδια τους.
- Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήντε σε μέρη προσιτά στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.
- Μη βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε υγρά ούτε να της ψεκάζετε υγρά, ούτε να την χρησιμοποιείτε κοντά σε παράθυρα ή άλλα μέρη εκτεθειμένα σε βροχή γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή κοντά σε καύσιμα και εύφλεκα υλικά ούτε κοντά σε αναθυμιάσεις.
- Τηρείτε τη συσκευή μακριά από κουρτίνες, μαντήλια ή άλλα ελαφρά αντικείμενα που μπορούν να απορροφηθούν από τη συσκευή.
- Μη βάζετε ποτέ τα δάχτυλα ή οτιδήποτε άλλο μέσα στη σχάρα και ιδιαίτερα όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.
- Μην ενεργοποιείτε τον ανεμιστήρα με ένα χρονοδιακόπτη ή άλλες συσκευές ελέγχου γιατί από συνεπάγεται κίνδυνο πυρκαϊάς ή ηλεκτροπληξίας.

- Για τη σωστή απόσυρση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU παρακαλείστε να διαβάσετε το συνημμένο στο προϊόν ειδικό φυλλάδιο.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει και στεγνώσει εντελώς πριν την φυλάξετε

Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, προς αποφυγή βλαβών.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Αφαιρέστε τον πλαστικό δακτύλιο από τη συσκευή (Εικ. 2).
- Τοποθετήστε το ηλεκτρικό καλώδιο στη σχισμή που βρίσκεται στη βάση (D) (Εικ. 3).
- Συναρμολογήστε τα δύο μέρη της βάσης (D), βάλτε στη συσκευή και βιδώστε τον πλαστικό δακτύλιο (Εικ. 4).
- Στερεώστε τα δύο μέρη της βάσης (D) με τη βοήθεια των ειδικών βιδών στερέωσης (Εικ. 5).

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν προχωρήσετε στη χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά τη συσκευή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Τοποθετήστε τη συσκευή κάθετα σε μια επίπεδη και στεγνή επιφάνεια και βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ρύθμισης της ταχύτητας (Α) βρίσκεται στη θέση "0". Στη συνέχεια συνδέστε το ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος.
- Ενεργήστε στο κουμπί (Β) για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο λειτουργίας.
- Ρυθμίστε την ταχύτητα, δρώντας στο ειδικό κουμπί (Α), για να λάβετε την επιθυμητή ροή αέρα. Για να έχετε και την περιστρεφόμενη λειτουργία, είναι αναγκαίο να επιλέξετε τις τιμές της ταχύτητας που βρίσκονται στην αριστερή πλευρά του κουμπιού (Α).
- Στο τέλος της χρήσης, στρέψτε το κουμπί ρύθμισης της ταχύτητας (Α) στη θέση "0" και στη συνέχεια αποσυνδέστε το ρευματολήπτη από την πρίζα του ρεύματος.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα καθαρό και υγρό πανί.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, αποξεστικά, μεταλλικές βούρτσες ή άλλα αιχμηρά αντικείμενα για τον καθαρισμό.
- Μεταφέρετε τη συσκευή μέσω της ειδικής χειρολαβής (Εικ. 6).

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην καθαρίζτε με όξινα απορρυπαντικά, λάδι για λάμπες, οινόπνευμα ή πανιά βρεγμένα με χημικές ουσίες για την αποφυγή αλλαγής του χρώματος και βλαβών.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει κρυώσει και στεγνώσει εντελώς πριν την φυλάξετε

Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή, προς αποφυγή βλαβών.

RU

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Используя электрические приборы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:

- Убедитесь в том, что напряжение прибора совпадает с напряжением Вашей электрической сети.
- Не оставляйте без присмотра включённый в электрическую сеть прибор; отключайте его после каждого использования.
- Не ставьте прибор вблизи источников отопления или на их поверхности.
- При эксплуатации ставить прибор только на горизонтальные и устойчивые поверхности.
- Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.).
- Электрический провод не должен касаться горячих поверхностей.
- Этот прибор не должен использоваться лицами (включая детей) с неполными физическими, сенсорными или умственными способностями; лица с недостаточным опытом и знаниями обращения с прибором могут пользоваться прибором только под строгим надзором человека, ответственного за их

безопасность, или после подробного инструктажа этого человека.

- Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
- Никогда не погружать корпус мотора, электрическую вилку и провод в воду или другие жидкости. Для их очистки использовать только влажную ткань.
- Даже если прибор выключен, необходимо отсоединить вилку провода от электрической розетки, прежде чем собирать или разбирать его детали и приступать к чистке.
- Необходимо тщательно высушить руки, прежде чем нажимать и регулировать кнопки прибора и dotрагиваться до вилки провода и электрических деталей.
- При отсоединении от электрической розетки браться руками непосредственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод для того, чтобы вытащить его.
- Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены, или если оборудование имеет какие-либо дефекты; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны выполняться только в сервисном центре Ariete или уполномоченным техниками Ariete в целях предотвращения каких-либо рисков.
- В случае использования удлинителей последние должны соответствовать мощности прибора во избежание опасности для оператора и безопасности рабочей среды. Неподходящие удлинители могут привести к неисправности.
- Не оставлять прибор со свешивающимся шнуром в месте, доступном для детей.
- Для обеспечения безопасности прибора используйте только рекомендуемые производителем запасные части и аксессуары.
- Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен использоваться в производственных или коммерческих целях.
- Вносимые изменения в прибор, если они чётко не указаны производителем, могут привести к потере безопасности и гарантии его эксплуатации со стороны потребителя.
- В случае если Вы решили выбросить этот прибор, рекомендуется перерезать электрический провод для невозможности его дальнейшего использования. Рекомендуется также обезвредить те части прибора, которые могут представлять опасность, в случае их использования детьми для своих игр.
- Составные части упаковки не должны оставляться в местах, доступных для детей, так как они могут представлять источник опасности.
- Никогда не погружайте прибор в жидкость, не брызгайте на него жидкостью и не используйте его вблизи окон или других мест, подверженных воздействию дождя ввиду риска поражения электрическим током.
- Не используйте прибор вблизи горючих или легковоспламеняющихся материалов или в непосредственной близости от испарений.
- Держите устройство подальше от штор, драпировок и других легких предметов, которые могут быть

засосаны внутрь прибора.

- Никогда не кладите пальцы или другие предметы в сетку, особенно, во время функционирования прибора.
- Не включайте вентилятор с таймером или другими устройствами управления, так как это обусловит риск возникновения пожара или поражения электрическим током.

- В отношении правильной утилизации прибора в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU прочитайте информативный листок, прилагаемый к прибору.

СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИЮ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (Рис. 1)

- A Ручка регулировки скорости
- B Ручка регулировки рабочего времени
- C Воздушная решетка
- D Корпус

СБОРКА

- Снимите пластиковую кольцевую гайку с прибора (рис. 2).
- Поместите электрический кабель в паз на корпусе (D) (рис. 3).
- Соберите две части корпуса (D), вставьте их в прибор и завинтите пластиковое кольцо (рис. 4).
- Закрепите две части корпуса (D) с помощью соответствующих крепежных винтов (рис. 5).

ВНИМАНИЕ:

Перед началом использования убедитесь, что вы правильно собрали устройство.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Установите устройство вертикально на ровную сухую поверхность и убедитесь, что ручка регулировки скорости (A) находится на "0". Затем подключите кабель питания к электрической розетке.
- Поверните ручку (B) на желаемое время работы.
- Отрегулируйте скорость ручкой (A), чтобы получить желаемый поток воздуха. Для получения функции качания выберите значения скорости на левой стороне ручки (A).
- После использования прибора поверните ручку регулировки скорости (A) в положение "0", а затем выньте вилку сетевого шнура из розетки.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

- Протереть корпус чистой влажной тканью.
- Не используйте растворители, абразивные материалы, металлические щетки или другие острые предметы для очистки.
- Переносить прибор за ручку (рис. 6).

ВНИМАНИЕ:

Не следует чистить прибор кислотными моющими средствами, лапмовым маслом, спиртом или тканиями, пропитанными химическими веществами, чтобы предотвратить обесцвечивание или повреждение.

Перед установкой на хранение убедитесь в том, что блок охлаждения полностью сухой

Не оборачивайте шнур вокруг прибора, чтобы избежать его повреждения.

Дата изготовления указана на корпусе изделия в зашифрованном виде SN wk/yrabcdefg, где wk – неделя производства уг – год производства abcdefg – серийный номер изделия

Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования, утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №768 от 16 августа 2011 года ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержден Решением Комиссии Таможенного союза №879 от 9 декабря 2011 года Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

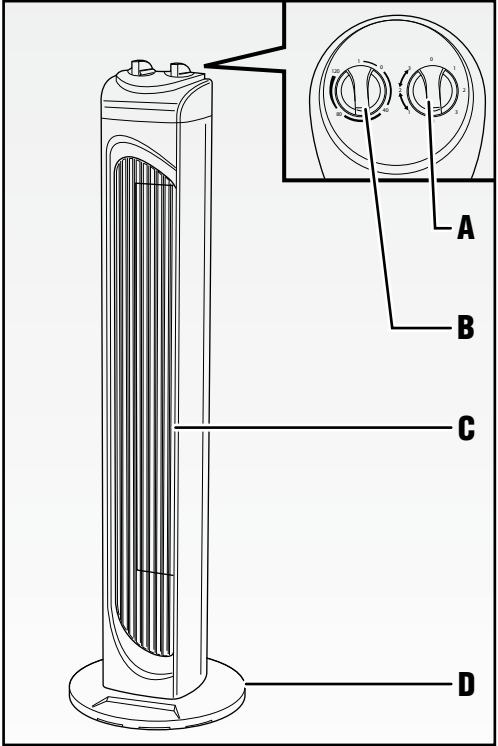


Fig. 1

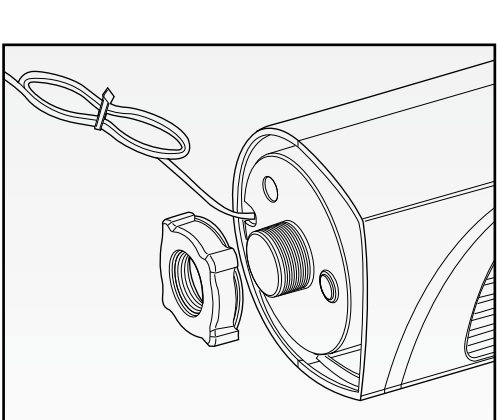


Fig. 2

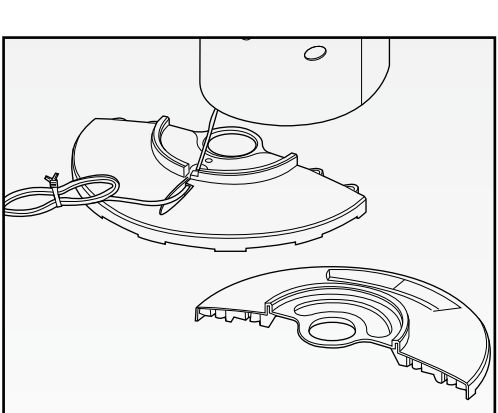


Fig. 3

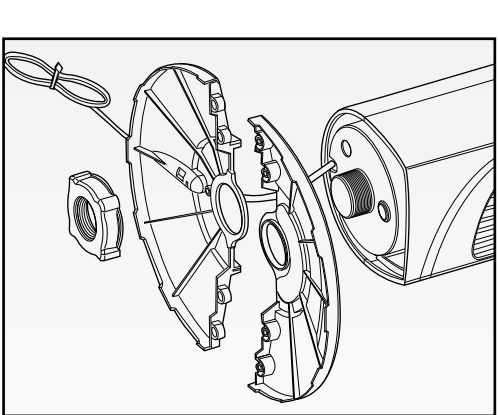


Fig. 4

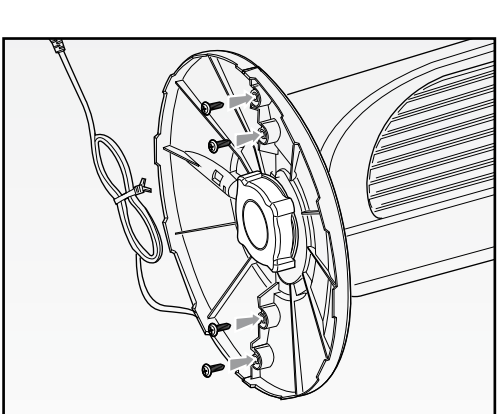


Fig. 5

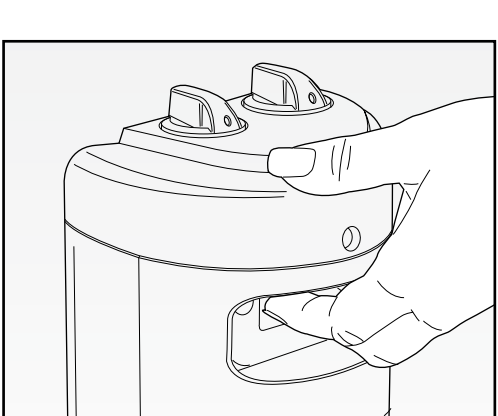


Fig. 6

220-240В~ - 50/60Гц - 40Вт - Класс II – IPX0
Сделано в Китае

Импортер: ООО «Медиатех»,
Юридический адрес:127006, город Москва, улица Садовая-Триумфальная, дом 16, строение 3, ПОМ. I, КОМ 2
Фактический адрес:119048, г. Москва, ул. Усачева, д.29, корпус 3, пом.II, ком.3

Изготовитель: De' Longhi Appliances Srl
/«Делонги Апплаенсис СРЛ» Адрес: 50013 Италия, Флоренция, Кампи Бизенцио, Виа С. Куирико 300.

Список организаций, уполномоченных изготовителем на работу с претензиями потребителей и сервисным обслуживанием, размещен на сайте: <http://www.ariete.net/ru/assistance>
Горячая линия Ariete +7915165611

Товар поставляется в собранном виде, специальных требований к перевозке и хранению не установлено.

Утилизировать в соответствии с законодательством места реализации.

Гарантийный срок 2 года. Срок службы изделия 2 года.

Информация о сертификации в приложении к гарантийному талону и/или на упаковке изделия.

UK

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

УВАЖНО ОЗНАЙОМИТИСЯ З ЦИМИ ІНСТРУКЦІЯМИ ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

Під час експлуатації електричних пристроїв слід дотримуватися належних правил безпеки, а саме:

- Переконатися в тому, що напруга пристрою відповідає напрузі Вашої мережі електричного живлення.
- Забороняється залишати пристрій увімкнутим у мережу електричного живлення без нагляду; після кожного використання слід вимкнути пристрій та від'єднати його від мережі живлення.
- Забороняється залишати пристрої на джерелах тепла або біля них.
- Під час використання встановити пристрій на горизонтальну, стійку та добре освітлену поверхню.
- Не залишати пристрій під дією атмосферних явищ (дощ, сонце і т.д.).
- Слідкувати за тим, щоб провід електричного живлення не торкався гарячих поверхонь.
- Не слід допускати до роботи з пристроєм осіб (дітей включно) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними спроможностями, а також осіб з недостатнім знанням пристрою та незначним досвідом роботи з ним. Такі особи повинні користуватися пристроєм лише під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку.
- Слідкувати за тим, щоб діти не бавилися з пристроєм.
- Забороняється занурювати у воду та інші рідини корпус пристрою, вилку або провід електричного живлення, а також користуватися вологою тканиною для догляду за пристроєм.
- Перед тим, як встановити або зняти якісь складові частини з пристрою з метою догляду за ним, слід спочатку вийняти вилку з розетки електричного живлення, навіть якщо пристрій не працює.
- Перед тим, як торкатися перемикачів та кнопок на пристрої з метою

регулювання, а також вилки чи проводу живлення, слід переконатися в тому, що Ваші руки сухі.

- Щоб вимкнути вилку з розетки, слід взятися рукою безпосередньо за корпус самої вилки. Забороняється вимикати вилку, потягнувши за провід живлення.
- Забороняється користуватися пристроєм, якщо провід або вилка живлення пошкоджені; будь-який ремонт, включно заміну проводу живлення, повинен виконувати кваліфікований персонал центру технічного обслуговування Ariete або уповноваженого ним центру, щоб запобігти будь-якими ризикам.
- У випадку використання електричних подовжувачів, щоб гарантувати безпеку користувачів та сервовища використання, ці подовжувачі повинні відповідати потужності пристрою. Невідповідні подовжувачі можуть спричинити неполадки в роботі пристрою.
- Забороняється залишати провід у підвішеному стані у місцях, де за нього може потягнути дитина.
- Щоб забезпечити безпеку пристрою слід завжди використовувати лише оригінальні запасні частини та аксесуари, схвалені виробником пристрою.
- Цей пристрій розроблений та виготовлений ЛІШЕ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ, забороняється використовувати його за комерційним або промисловим призначенням.
- Будь-які зміни в конструкції цього пристрою, не схвалені відповідним чином виробником, можуть поставити під загрозу безпеку пристрою та призвести до анулювання гарантії.
- У випадку завершення терміну використання пристрою слід відрізати провід живлення, щоб ним не можна було більше скористуватися. Крім того, рекомендується знешкодити ті частини пристрою, що можуть бути небезпечними, особливо для дітей, які можуть використати його для гри.
- Складові упаковки не слід залишати у досяжних дітям місцях, оскільки вони можуть бути потенційним джерелом небезпеки.
- Забороняється занурювати пристрій в рідину, бризкати на нього рідиною, використовувати його біля відчиненого вікна або в інших місцях, де під дією дощу або інших явищ існує ризик ураження електричним струмом.
- Забороняється вмикати пристрій поблизу від горючих або легкозаймистих матеріалів та у місцях отруйних випарів.
- Тримати пристрій на безпечній відстані від штор, завіс, фіранок та інших матеріалів, які можуть бути затягнуті всередину пристрою.
- Забороняється вставляти пальці та інші предмети в решітку, особливо під час роботи пристрою.
- Забороняється вмикати вентилятор з таймером або з іншими пристроями, оскільки це може призвести до ризику пожежі або ураження електричним струмом.



- Правила переробки пристрою у відповідності до вимог європейської Директиви 2012/19/CE зазначені у відповідному інформаційному листі, що надається до цього виробу.

ЗБЕРІГАТИ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ НА ПРОТЯЗІ ВСЬОГО ТЕРМІНУ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРИСТРОЮ.

ОПИСАННЯ ПРИСТРОЮ (Мал. 1)

A Ручка для регулювання швидкості
B Ручка для регулювання часу роботи
C Решітка виходу повітря
D Базова опора

ЗБИРАННЯ

- Зняти з пристрою пластмасову решітку (Мал. 2).
- Встановити електричний провід в щілину, що мається в основі (D) (Мал. 3).
- З'єднати дві частини основи (D), вставити у пристрій та нагвинтити пластикову решітку (Мал. 4).
- Закріпити дві частини основи (D) за допомогою відповідних гвинтів кріплення (Мал. 5).

УВАГА:

Перед початком користування перевірити, щоб пристрій був зібраний належним чином.

ІНСТРУКЦІЇ З КОРИСТУВАННЯ

- Встановити пристрій у вертикальне положення на рівній сухій поверхні, перевірити, щоб ручка регулювання швидкості (A) була встановлена в положення "0". Після цього вставити вилку електричного струму в розетку.
- За допомогою ручки (B) відрегулювати бажаний час роботи.
- За допомогою ручки (A) відрегулювати швидкість роботи пристрою, щоб досягти бажаної потужності повітряного струменя. Щоб задіяти функцію коливання, необхідно вибрати значення швидкості, вказані з лівого боку ручки (A).
- Після завершення використання повернути ручку регулювання швидкості (A) в положення "0", потім вийняти вилку з розетки електричного струму.

ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

- За допомогою чистої вологої серветки протирати пристрій зовні.
- Забороняється використовувати для чистки розчинники, абразивні речовини, металеві щітки та інші гострі предмети.
- Переносити пристрій за допомогою відповідної ручки (Мал. 6).

УВАГА:

Щоб не допустити пошкодження фарби та інших пошкоджень, забороняється використовувати для чистки кислотні миючі засоби, технічну олію, спирт або технічні серветки, змочені в будь-яких хімічних засобах.

Перед тим, як поставити пристрій для зберігання, переконатися в тому, що він сухий та повністю вихолонув.

Не намотувати провід навколо пристрою, оскільки це може спричинити його пошкодження.

PL

WAŻNE UWAGI

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OBSŁUGI URZĄDZENIA, ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI.

Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych należy zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze, takie jak:

- Sprawdzić, czy wartość napięcia elektrycznego urządzenia jest zgodna z napięciem sieci użytkownika.
- Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego po każdym użyciu urządzenia.
- Nie pozostawiać urządzenia nad źródłami ciepła lub w ich pobliżu.
- Podczas użytkowania urządzenia umieścić je na poziomym, stabilnym i

dobrze oświetlonym blacie.

- Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, itp.).
- Zapobiegać stykaniu się przewodów elektrycznych z gorącymi powierzchniami.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (włączając w to dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub znajomości urządzenia, chyba że pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznej obsługi urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Zabrania się oddawania urządzenia do zabawy dzieciom.
- Nie zanurzać korpusu produktu, wtyczki i przewodu elektrycznego w wodzie lub w innych cieczach. Do ich czyszczenia używać wilgotnej szmatki.
- Zabrania się oddawania urządzenia do zabawy dzieciom.
- Nie zanurzać korpusu produktu, wtyczki i przewodu elektrycznego w wodzie lub w innych cieczach. Do ich czyszczenia używać wilgotnej szmatki.
- Nawet gdy urządzenie nie było używane, przed montażem lub demontażem poszczególnych elementów lub przed ich czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
- Przed posłużeniem się lub regulacją przełączników znajdujących się na urządzeniu albo przed dotknięciem wtyczki i przewodów upewnić się, że dłońie są suche.
- Aby odłączyć wtyczkę, należy chwycić ją i wysunąć ze ściennego gniazda elektrycznego. Nie odłączać wtyczki ciągnąc za kabel.
- Nie używać urządzenia w przypadku uszkodzenia przewodu, wtyczki lub samego urządzenia. Wszystkie naprawy, włączając w to wymianę przewodu zasilającego, powinny być wykonywane wyłącznie przez Serwis techniczny Ariete lub przez upoważnionych przez przedsiębiorstwo techników, w sposób zapobiegający jakimukolwiek zagrożeniu.
- W przypadku wykorzystania przedłużaczy elektrycznych, powinny być one dostosowane do mocy urządzenia, co zapobiegnie zagrożeniom dla operatora i zapewni bezpieczeństwo środowiska działania. Niewłaściwie dobrane przedłużacze mogą powodować nieprawidłowości działania.
- Nie pozostawiać zwisającego przewodu w miejscu, w którym może zostać chwycony przez dziecko.
- W celu zachowania bezpieczeństwa urządzenia używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, zatwierdzonych przez producenta.
- Urządzenie przeznaczone jest WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO i nie może być wykorzystywane do celów handlowych lub przemysłowych.
- Ewentualne, nie zatwierdzone wyraźnie przez producenta modyfikacje, mogą spowodować utratę bezpieczeństwa użytkowania urządzenia oraz gwarancji.
- W przypadku utylizacji produktu w charakterze odpadu, należy uniemożliwić jego użycie poprzez odcięcie przewodu zasilania. Zaleca się ponadto unieszkodliwienie tych komponentów urządzenia, które mogą stwarzać zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci, które wykorzystują urządzenie do zabawy.
- Nie pozostawiać elementów opakowa-

- nia w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło zagrożenia.
- Nie zanurzać nigdy urządzenia w płynach ani spryskiwać go płynami, ani też nie użytkować w pobliżu okien lub w innych miejscach wystawionych na działanie deszczu, ponieważ występuje wtedy ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - Nie włączać urządzenia w pobliżu paliw lub materiałów łatwopalnych ani też w pobliżu ich wyliwów.
 - Trzymać urządzenie daleko od firanek, zasłon lub innych lekkich przedmiotów, które mogłyby zostać przez urządzenie zassane.
 - Nie wkładać nigdy palców lub innych przedmiotów do wnętrza kratki, w szczególności podczas pracy urządzenia.
 - Nie uruchamiać wentylatora poprzez funkcję timer lub poprzez inne przyrządy kontrolne, gdyż powoduje to ryzyko pożarów lub porażeń prądem elektrycznym.
 - W celu prawidłowej utylizacji na podstawie Dyrektywy europejskiej 2012/19/EU prosimy o zapoznanie się z informacją załączoną z produktem.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ

OPIS URZĄDZENIA (rys. 1)

A Pokrętko regulacji prędkości
B Pokrętko regulacji czasu działania
C Kratka wylotu powietrza
D Podstawa

MONTAŻ

- Usunąć plastikowy pierścień z urządzenia (Rys. 2).
- Umieścić przewód elektryczny w otworze znajdującym się na podstawie (D) (Rys. 3).
- Złożyć dwie części podstawy (D), nałożyć je na urządzenie i dokręcić plastikowy pierścień (Rys. 4).
- Przykocować dwie części podstawy (D) za pomocą śrub mocujących (Rys. 5).

UWAGA:

Przed użyciem urządzenia, upewnić się czy zostało prawidłowo zamontowane.

INSTRUKCJI OBSŁUGI

- Ustawić urządzenie pionowo na płaskiej i suchej powierzchni i upewnić się czy pokrętko regulacji prędkości(A) jest w pozycji "0". Następnie włączyć wtyczkę przewodu elektrycznego do gniazda zasilania.
- Używać pokrętką (B), aby wyregulować żądany czas działania.
- Ustawić prędkość, używając odpowiedniego pokrętką (A), aby uzyskać żądany przepływ powietrza. Aby uzyskać także funkcję drgania, należy wybrać wartości prędkości umieszczone z lewej strony pokrętką (A).
- Po zakończeniu użytkowania, obrócić pokrętko regulacji prędkości (A) do pozycji "0" następnie wysunąć wtyczkę z gniazda zasilania.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

- Czyścić zewnętrzne strony urządzenia za pomocą czystej i wilgotnej szmatki.
- Nie stosować rozpuszczalników, środków ściernych, metalowych szczotek lub innych ostrych przedmiotów do czyszczenia.
- Przenosić urządzenie za odpowiednią rączkę (Rys. 6).
UWAGA:
Nie używać kwaśnym środkiem czyszczącym, olejem do lamp, alkoholem lub szmatkami nasączonymi chemikaliami, aby uniknąć zmian koloru lub uszkodzeń.

Upewnić się czy urządzenie jest całkowicie schłodzone i suche przed odłożeniem.

Nie owijać przewodu zasilania wokół urządzenia, aby uniknąć uszkodzeń.

AR

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام يجب التقيد ببعض الاحتياطات أثناء استعمال المواد الكهربائية و منها ما يلي:

- تأكدوا من ان خصائص الجهاز توافق مواصفات شبكة الكهرباء بمنزلكم من ناحية قوة الجهد.
- تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهربائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل استعمال.
- لا تضعوا الجهاز فوق او بالقرب من مصادر الحرارة.
- قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و مبسطة أثناء الاستعمال.
- لا تتركوا الجهاز عرضة العوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ..).
- تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات ساخنة.
- لا يجب أن يتم استخدام الجهاز من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي قدرات محدودة جسديًا أو حسيًا أو عقليًا، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة ومعرفة كافية، إلا إذا قام بمراقبتهم وإرشادهم شخص مسئول عن سلامتهم.
- راقب الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- لا تغمر أبدًا جسم المنتج و القابس وسلك الكهرباء في الماء أو في أي سائل أخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.
- حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربى قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.
- تأكد من تجفيف يديك جيداً قبل الاستخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز، وقبل لمس القابس والتوصيل الكهربى.
- لنزع الفيشة من عن المقبس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم ابدأ سحبها من عن بعد.
- لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابيل الكهربائي أو القابس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه؛ يجب أن تتم جميع عمليات الإصلاح بما فيها استبدال قابس الشحن فقط في مركز الدعم الفني المُعتمد أريتيه "Ariete"" أو بواسطة فني معتمد من أريتيه، حتى تتجنب أي مخاطر.
- في حالة وجود ضرر أو عطب بالسلك الكهربائي، يجب ان يتم استبداله من قبل الشركة المصنعة أو من قبل مركز الرعاية الفنية التابعة لها، أو على اية حال من قبل فني مؤهل و ذلك لتفادي حدوث أو وقوع أي خطر.
- لا تترك الكابل في مكان يمكن للأطفال الإمساك به.
- حتى لا تعرض سلامة الجهاز للخطر، استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط، المعتمدة من جهة تصنيع الجهاز.
- تم تصنيع الجهاز لإستعمال منزلي فقط و لذا يجب عدم إستعماله في إطار صناعي أو تجاري.
- أي تعديلات غير مرخصة من الشركة المصنعة يخضع لها الجهاز لها ان تشكل خطر على المستخدم و تبطل فاعلية الضمان.
- في حالة اردتم التخلص من الجهاز، ننصح اولاً بجعله غير قادر على العمل من خلال نزع السلك الكهربائي، ثانياً ننصح بفك الأجزاء التي لها ان تشكل خطر على الأطفال و الذين من الممكن ان يستعملوا الجهاز أو احدى مكوناته للعب و اللهو.
- من الممكن ان تشكل مواد التغليف خطر على الأطفال اذا ما تم تركها بمتناولهم.
- لا تغمر الجهاز مطلقاً في السوائل أو

ترش عليه سائل، ولا تستخدمه بالقرب من النوافذ أو غيرها من الأماكن المعرضة لسقوط أمطار لأنها تشكل خطر حدوث صدمة كهربائية.

- لا تشغل الجهاز بالقرب من مواد قابلة للاحتراق أو قابلة للاشتعال أو بالقرب من الأبخرة.
- ابتعد الجهاز عن الأغذية أو السوائل أو غيرها من المواد الخفيفة التي يمكن للجهاز سحبها.
- لا تضع أصابعك مطلقاً أو أشياء أخرى داخل الشبكة خاصة أثناء تشغيل الجهاز.
- ممنوع تشغيل المروحة بجهاز توقيت أو غيره من أجهزة التحكم لأنها تنطوي على خطر اندلاع الحرائق وحدوث الصدمات الكهربائية.
- للتخلص من المنتج بطريقة صحيحة طبقًا للائحة الأوروبية ٢٠١٢/١٩/EU ، نرجو قراءة النشرة الخاصة المُلحقة بالمنتج.
- قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات**
- وصف الجهاز (الشكل ١)**

A مقبض ضبط السرعة
B مقبض ضبط مدة التشغيل
C شبكة خروج الهواء
D القاعدة
- التجميع**

- انزع الحلقة البلاستيكية عن الجهاز (الشكل ٢).
- ضع سلك الكهرباء في الفتحة المتواجدة بالقاعدة (D) (الشكل ٣).
- جَمِّع جزئي القاعدة (D)، وادخلهما بالجهاز واربط الحلقة البلاستيكية (الشكل ٤).
- ثبت جزئي القاعدة (D)، بواسطة براغي التثبيت الخاصة (الشكل ٥).

تنبيه:

تأكد من تجميع الجهاز بصورة صحيحة قبل البدء في الاستخدام.
- تعليمات الاستخدام**

- ضع الجهاز عموديًا على سطح مستو وجاف مع التأكد أن مقبض ضبط السرعة (A) على الوضع «٠».

ثم قم بتوصيل القابس بماخذ الكهرباء.

- استخدم المقبض (B) لضبط وقت التشغيل المطلوب.

- اضبط السرعة باستخدام المقبض (A) للحصول على تدفق الهواء المطلوب. للحصول على وظيفة الدوران أيضاً، تحتاج إلى اختيار قيم السرعة المحددة على الجانب الأيسر للمقبض (A).

- عند الانتهاء من الاستخدام ، أدر مقبض ضبط السرعة (A) على الوضع «٠» ثم أفصل القابس عن ماخذ الكهرباء.
- الصيانة والتنظيف**

- نظف الجهاز من الخارج بقطعة قماش نظيفة ومبللة.

- لا تستخدم المذيبات أو المواد الكاشطة أو الفرش المعدنية أو غيرها من الأدوات الحادة للتنظيف.

- انقل الجهاز بواسطة المقبض المُخصص (الشكل ٦).

تنبيه:

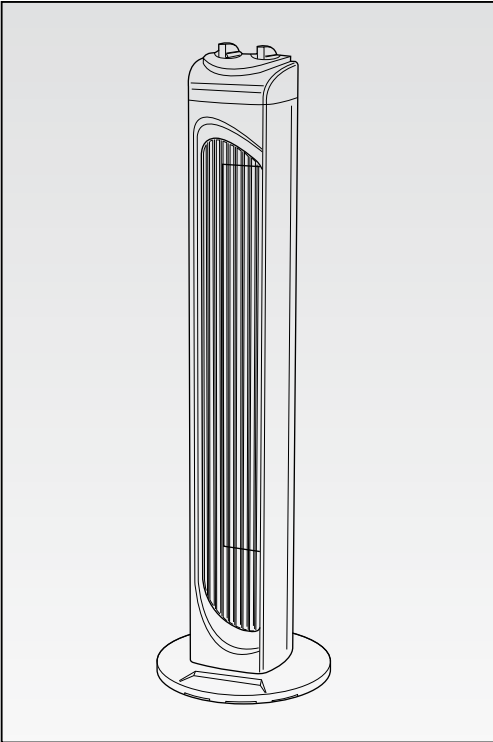
لا تنظف باستخدام منظف حمضي أو زيت المصابيح أو الكحول أو الأقمشة المبللة بمواد كيميائية لتجنب تغير اللون أو حدوث أضرار.
- تأكد أن الجهاز بارد تمامًا وجاف قبل تخزينه

لا تلف سلك الكهرباء حول الجهاز لتجنب حدوث أضرار.



Cod. 3066101810 Rev. 0 del 06/10/2017

Ariete



Ventilator

Ανεμιστήρας

Вентилятор

Вентилятор

Wentylator

مروحة